

ПЕРИФРАСТИЧЕСКАЯ ТОПОНИМИКА США  
В СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ

Перифраза – это стилистический приём, который заключается в описательном обозначении общепринятого наименования, косвенное обозначение предметов или явлений через подчёркивание каких-либо их сторон. Географические объекты нередко подвергаются перефразированию. Такие перифразы называются топонимическими, а, соответственно, топонимы перифрастическими. В ходе исследования был проведен структурно-семантический анализ перифрастических наименований городов США, основанный на выборке из 100 топонимов, в результате которого были выделены три основные группы перифраз:

1. Однословные перифразы составляют 24 % от общего числа и делятся на искажения (*Fresno – FresYes*) 7 %, сокращения (*Atlanta – A-Town*) 11 % и аллюзии (*Montgomery – the Gump*) 2 %. Искажения возникают при изменении части оригинального топонима, сокращения представляют собой сжатые формы названия, а аллюзии отсылают к известным культурным элементам.

2. Словосочетания составляют 70 % и подразделяются на генитивные конструкции (*Boise – City of Trees*) 21 %, «существительное в атрибутивной функции + существительное» (*Ocala – the Brick City*) 27 % и «прилагательное + существительное» (*Pueblo – Little Chicago*) 22 %.

3. Перифрастические наименования в форме предложений составляют 6 % и обладают высокой выразительностью благодаря своей развернутой форме. Были выделены два типа перифраз-предложений: придаточное предложение с союзным словом “where” (*Jacksonville – Where Florida Begins*) 2 % и сложноподчиненное предложение с опущенной главной частью (*Chicago – The City That Works*) 4 %.

Топонимические перифразы могут отражать различные семантические аспекты, такие как экономические достижения, культурная идентичность, исторические события, природные особенности, социальные характеристики,

а также придавать названию эмоциональную окраску. Они выделяют ключевые элементы, определяющие уникальность городов, такие как их репутация, природные ресурсы, экономическое развитие, культурные традиции и стремление к самовыражению. Таким образом, перифразы являются широко распространенным явлением в топонимике США и представлены разнообразными структурами, преобладающим типом среди которых являются перифразы-словосочетания.